2020劳力士中国海帆船赛

2020 年 4 月 8 日星期三举行

劳力士中国海帆船赛由香港游艇会(RHKYC)主办，马尼拉游艇会协办，并由苏碧湾游艇会协助安排赛事终点。比赛获得皇家海洋竞赛会(RORC)支持，在香港游艇会离岸赛规则下进行。

竞赛通知

竞赛通知规则中的标记 [DP] 意思是在经过抗议委员会慎重考虑后，违反该规则的惩罚可以是免于被取消资格。

1. 规则

1.1 2020 劳力士中国海帆船赛执行以下规则：

- 帆船竞赛规则 (RRS) 所规定的规则；
- 香港帆船运动总会 (HKSF) 规定；
- IRC 规则第1， 2及3部分 (IRC–C)；
- HKPN 表现提升的罚则(PIPS) ；
- MOCRA 评分规则 - 截至2020年3月6日最新版本；
- 世界帆船联合会 (世界帆联) 离岸赛特别章程 2020-21 – 1级单体船或1级多体船 (WSOSR)；
- 2020 香港游艇会离岸赛规定；
- 本竞赛通知；及
- 2020 劳力士中国海帆船赛航行细则 (航行细则) 。

1.2 IRC 规则 21.6.1 (船上顺风帆数量) 由HKSF规定按照RRS 88被更改。

1.3 国际海上避碰规则(IRPCAS)，(驾驶和航行规则) 将在日落到日出期间 (于2020劳力士中国海帆船赛航行细则内所规定) 适用， 并替代RRS第二章。

1.4 如果文字有矛盾，优先考虑英文版本。

2. 广告

帆船可能会被要求展示由组织机构挑选和提供的广告。如破坏这条规则，世界帆联章程 20.9.2适用。[DP]

3. 参赛资格及报名

3.1 有资格参赛的帆船必须于 2020 年 3 月 6 日星期五前经劳力士中国海帆船赛 TopYacht 报名系统 https://www.topyacht.com.au/db/kb/1051 报名。

3.2 2020 劳力士中国海帆船赛将分为以下级别：

3.2.1 **IRC赛船级别**：船身系数 (HF) 为8.5或以上的龙骨型帆船。竞赛委员会可基于合适的IRC系数段将此级别分为不同组别。

3.2.2 **IRC大型休闲船级别**：排水量 / 长度比例 (DLR) 等于或大于140及总船长 (LOA) 为14.98米或以上的龙骨型帆船。

3.2.3 **IRC休闲船级别**： HF为8.5或以下或DLR等于或大于140的龙骨型帆船。

3.2.4 **HKPN级别**：符合ISO设计A类别中所定义的安全及稳定性要求的龙骨型帆船。

3.2.5 **MOCRA多体船级别**： 符合WSOSR – 1 级多体船并当中概述的所有安全及穩定性要求的多体船。

3.3 每艘帆船只可参加一个级别。竞赛委员会将自行决定IRC赛船级别的系数段及组别，并于航行细则内公布。竞赛委员会可能会根据参赛帆船数量、对级别、组别及系数段作出更改。此外，竞赛委员会若认为个别帆船参加其他级别或组别较为合宜，委员会有权拒绝该船参加某一组别及调动参赛帆船到其他级别或组别。

3.4 所有参赛帆船总船长不能短于10米（船艏伸缩形球帆杆及 / 或船艏撑杆不包括在内）。

3.5 参加IRC赛船级0组及1组的帆船须提交验证IRC证书。

3.6 参加 IRC 级别的帆船并不须符合其验证 IRC 证书上的船员人数。这更改 IRC 规则 22.4.1。然而竞赛委员会有权拒绝缺乏经验船员的帆船参赛。

3.7 所有参赛帆船必须提交船员经验列表以证明船员已经进行了WSOSR中概述第六部分的培训及竞赛通知第8.1所修改的项目，以达到竞赛委员会要求。

3.8 参赛船员必须年满 18 岁。16 至 18 岁船员若有家长或合法监护人陪同上船参赛，竞赛委员会会考虑批准。

4. 报名费

4.1 2020 劳力士中国海帆船赛报名费用为港币5,000元，已包括船长及船员于2020年4月6日星期一假香港游艇会吉列岛举行的欢迎酒会、2020年4月12日星期日假苏碧湾举行的赛后酒会及2020年4月22日星期三假香港游艇会吉列岛举行的颁奖典礼入场门票。报名费用在2020年3月13日星期五后将不会退回。

4.2 逾期报名必须于2020年3月13日星期五18:00之前向竞赛委员会申请，并需支付报名费连同报名费50%的额外费用，同时需要完成所有的帆船审查和入境要求。

5. 日程安排

2020劳力士中国海帆船赛日程安排如下：

2020年3月6日星期五	截止报名及文件递交 (参阅竞赛通知第 6.1)	18:00
2020年3月13日星期五	逾期报名截止	18:00
2020年4月1日星期三	出入境资料及直系亲属资料表格， IRC 证书， HKPN PIPS 声明书	18:00
2020年4月3日星期五	IRC 及 MOCRA 证书、HKPN PIPS 声明书	18:00
2020年4月6日星期一	香港游艇会吉列岛举行的欢迎酒会	19:00-21:00
2020年4月7日星期二	出境清关手续 香港游艇会吉列岛举行的船长会议	15:00-19:00 18:30-19:00
2020年4月8日星期三	预告信号	11:10
2020年4月12日星期日	苏碧湾赛后酒会	17:00
2020年4月22日星期三	香港游艇会吉列岛举行的颁奖典礼	19:00-21:00

6. 递交文件

6.1 2020 劳力士中国海帆船赛参赛帆船须于2020年3月13日星期五前上截下列文件到网上登记系统：

- 世界帆船建造计划审查证书– 按照 WSOSR 3.03.1a)ii)
- 离岸赛特别章程清单；
- 安全声明书；
- 初步帆船审查清单 (注：此阶段不需完全通过所有审查)；
- 稳定性声明书 (如STIX 或 AVS 不适用时)；
- 救生筏证书；按照WSOSR 4.20.5，所有救生筏维修服务应由原厂所授权的维修服务站进行；
- 卫星电话号码；
- 船员经验列表；
- 个人救生示标 (PLB) 列表；
- 急救 / 心肺复苏证书；
- 海上救生训练证书；及
- HF/GMDSS/DSC 远程无线电操作员许可证。

競賽委員會對海外及仍在運送途中的船隻或會作出期限豁免。

6.2 列有船长及船员出入境资料及其直系亲属资料的网上表格，必须于2020年4月1日星期三18:00或之前提交。

6.3 除了因为系数抗议或纠正系数机构的错误，否则在2020年4月3日星期五18:00后，帆船的时间系数 (TCC) 将 不允许被更改。上述任何更改必须以书面形式提供给竞赛委员会，并提供书面证据。

7. 丈量

7.1 竞赛委员会或会安排船帆丈量和磅重，以便在比赛前检查是否符合IRC及MOCRA证书数据。

7.2 参加HKPN级别的帆船必须于2020年4月3日星期五18:00之前提交HKPN PIPS 声明书到香港游艇会赛事办公室。

8. 安全

8.1 2020劳力士中国海帆船赛将采用WSOSR – 1级，包括以下修改之章程：

- 第3.21.1项 - 饮用水箱：删除3.21.1项
- 第3.21.2项 - 饮用水：开赛时，船上应备有每位船员不少于10公升的清水。
- 第3.21.3项 - 紧急饮用水：每位船员至少4公升的紧急饮用水应存放在专用的，贴有标签和密封的容器中。
- 第 3.28.3 (b) 项- 燃料系统：除了为电池充电，运行发电机或其他同类设备所需的任何燃料外，帆船还应带配备足够帆船行驶至少250公里的燃料。
- 第3.29 项- 通讯设备，全球定位系统(GPS)，雷达，自动识别系统(AIS)：所有帆船必需携带能够在2182千赫，4125千赫，4060千赫，6224千赫和8297千赫操作的海事高频单边带调制(SSB) 无线电收发器（首选为全球海上遇险与安全系统(GMDSS) / 数字选择呼叫(DSC)）。
- 第4.20.2 项- 救生筏最低要求设备：(b) 段落更改为“ISO 9650救生筏至少应备有2号包(适合于生存至24小时）。 如果救生筏备有2号包，则2号包和1号包（24小时以上）内所相差的物品应存放在每只救生筏的应急包中。”
- 第4.21项 – 应急包（附加）：

应急包内物品最低要求
每只救生筏应至少有一个应急包
所有船员的旅游证件、金钱、备用处方药物应放入一个独立的防水袋内才放入应急包。
每只救生筏应备有防水手持式海事甚高频 (VHF) 无线电连备用电池，其中一个可以是第3.29.5项中的手持式甚高频无线电。
急救包 - 所有敷料必须能够在潮湿状况下有效使用。急救包应清楚标记，并应可重新密封。这可以是第 4.20.2 项中的急救包。 每只救生艇至少有2支最小容量为100毫升的防晒霜。
每只救生筏应备有可持续使用6小时的防水手电筒及备用电池和灯泡（LED除外）
強烈推薦應急包中物品
• 化学光棒 • 治疗水母蜇伤药物 • 每艘帆船的应急包中至少配有一个防水手持式 GPS • 雷达搜救发送器(SART) • 紧急位置无线电示标 (EPIRB) • 备用海锚 • 带有一份防水通讯录（如适用）或已预编紧急号码的手提卫星电话及备用电池

- 第 4.23 项 - 烟火和闪光信号：0，1级单体船及多体船所需烟火清单修订如下：
  - 6个红色降落伞信号弹，其中4个必须随时可用，并不储存于救生筏内。
  - 6个红色手持焰火，其中3个必须随时可用，并不储存于救生筏内。
  - 2个橙色烟雾，其中2个必须随时可用，并不储存于救生筏内。
- 第6.01项(修改)：海上救生训练：至少50%船员及至少两人包括船长或负责人，必须持有来自认可培训机构的有效海上救生训练证书。强烈建议所有船员参与训练。
- 第6.05.1(ii) 项 – 医疗培训：修订第6.05.1项，30%的船员及至少两人包括负责人持有有效急救 / 心肺复苏证书亦可接受。

8.2 WSOSR曾作出修订，因此建议参赛者参考最新版本的全文，并参考1级离岸赛特别章程全文来填写清单。

8.3 对于未能在截止日期前提交初步审查文件的帆船，可能会被收取港币2,000元的逾期费。竞赛委员会可能对需要审查员多次造访的帆船，酌情收取额外费用以支付审查员的额外时间。竞赛委员会有权因帆船未能遵守审查要求而取消其参赛资格。

9. 通讯

9.1 为了紧急安全通讯目的，所有帆船需携带操作正常及独立装置并不需要连接外挂设备的卫星电话，例如：海洋铱星卫星系统。若帆船的通讯系统是固定安装并且不可移除，根据第3.29.03b项，须强制携带手持式卫星电话连备用电池。所有参赛船队的卫星电话号码必须事先预编通讯录内。

9.2 所有帆船将获提供一个操作正常的 Yellowbrick 追踪仪器，在开赛前进行测试以确定安装妥当并运作正常。该仪器必须于比赛期间保持开启运行。除非能够提供合理的书面或相片作证据，否则竞赛委员会将会对未能遵守规定的帆船提出抗议。

9.3 按照WSOSR 1级第 3.29.13 项中所述，所有帆船必须携带AIS装置。装置必须于比赛期间保持开启运行。除非能够提供合理的书面或相片作证据，否则竞赛委员会将会对未能遵守的帆船提出抗议。[DP]

9.4 所有帆船必须遵守在航行细则内概述的HF/SSB无线电每日通讯时间表。在预定时间十分钟内未能通过无线电传达（VHF）或其他通讯方式（卫星电话）向无线电控制船报告位置，竞赛委员或会对该帆船提出抗议。帆船应保持开启固定无线电和卫星电话作安全用途。

9.5 每艘帆船应向竞赛委员会展示她的 HF/SSB - DSC/GMDSS 无线电设备运作正常，并且至少有一名有能力操作无线电的船员参赛。

9.5.1 帆船必须在开赛前跟香港海事救援协调中心安排 MF/HF/SSB 无线电作 DSC 测试。参赛船队所有的 MMSI 编号必须预先储存于船的 HF/SSB 无线电内。有关如何达到此要求的详细资料会于开赛前发给所有参赛者。

9.5.2 帆船在没有正常运作的 MF/HF/SSB DSC 无线电的情况下开赛有可能被取消资格。

9.6 除非在紧急情况下，帆船不得（通过无线电，电话或卫星通讯）进行或接收个别通讯。帆船可以与苏碧湾的终点线工作人员联系，通知对方帆船正接近终点线。如HF/SSB遇到问题，帆船可通知无线电控制船其当前位置。

10. 航行细则

2020 劳力士中国海帆船赛航行细则将于2020年 3 月下旬公布。

11. 航线

航线将于航行细则内公布。

12. 惩罚

12.1 若委任抗议委员会，将根据 RRS 89 委任。

12.2 当抗议委员会裁决参加审理一方帆船违反了某条规则并不能被免责时，委员会可以对她酌情施加分数惩罚（亦可能不被判罚）以替代取消资格。这更改 RRS 64.1。

13. 计分

参加2020劳力士中国海帆船赛所有IRC级别的帆船将采用IRC评分系统及多体船将采用MOCRA评分系统。并以参赛帆船提交的有效 IRC 证书或MOCRA证书内印明的修订时间系数 (TCC)或修订时间因数(TCF)来计算：

最后修正完成时间 (Corrected Time) = 完成时间 (Elapsed Time) x 修订时间系数 (TCC) /修订时间因数 (TCF)

HKPN 级参赛帆船将以 HKPN 系数来计算：

最后修正完成时间 (Corrected Time) = 完成时间 (Elapsed Time) x 1000/HKPN系数

14. 停泊

帆船必须停泊于香港开赛前及苏碧湾赛后的指定位置。

15. 奖品

15.1 根据参赛船只数量，最先冲线、每级 / 组别的冠、亚，季军帆船可获颁赠奖品。而根据IRC计分胜出的冠军帆船及最先冲线的单体帆船将会获颁劳力士腕表乙只。

15.2 竞赛委员会有权颁赠其他奖项。

16. 免責聲明

16.1 赛事的参赛者完全自己承担风险。参见 RRS4，参赛决定。组织机构（香港游艇会、马尼拉游艇会）、苏碧湾游艇会、2020 劳力士中国海帆船赛竞赛委员会、赞助商（包括其附属公司）、其员工、会员、志愿者或代表上述工作的人员，对于船员或其他当事人受伤或任何生命损失、或对帆船损失或损坏不会承担任何责任。因此，负责人、船东和船员必须签署下文竞赛通知第 18.2 所述的免责声明和权利确认同意书，以承认并接受此责任免除。

16.2 诚邀负责人、船主及船长与组织机构，竞赛委员会和香港游艇会赛事办公室紧密合作，于本竞赛通知内指定限期前完成手续及提交所有必要的文件资料、证书、表格等。此乃船主及/或船长必须遵守之责任，不依从者将被视为未完成参赛报名程序，在此种情况下，除非竞赛委员会认为其提出迟交文件之真确证据情有可原，否则帆船将没有资格参赛。

17. 保险

所有帆船均应按照香港特别行政区法例规定的最低保额，具备有效的第三方责任险。

18. 媒体与肖像权利免除

18.1 所有参加本比赛的船主（或承租人）及船员给予组织机构及赞助商及其下附属公司，在没有任何费用下有绝对的权利和权限于任何媒体（包括电视，刊物及互联网）使用其名字、声音、图像、肖像和简介资料，以及他们的帆船的图像。

18.2 船主（承租人）和船员应透过签署报名表确认并接受竞赛通知第18.1中提及的媒体权利，以及签署由组织机构提供的免责声明与权利确认同意书同意竞赛通知第16所述的责任免除。

19. 附加信息

19.1 海外参赛船队如欲查询有关比赛及/或赛前的设施，停泊位置和组装等所有细节，请联系**香港游艇会海事经理 Alan Reid**，电邮：alan.reid@rhkyc.org.hk，电话：+852 2239 0308，传真：+852 2572 5399。

19.2 有关比赛其他问题，请联系**香港游艇会赛事经理 Ailsa Angus**，电邮：ailsa.angus@rhkyc.org.hk，电话：+852 2239 0395，传真：+852 2239 0364。

19.3 其他详细资料和要求将于2020年3月下旬从香港游艇会赛事办公室公布的2020劳力士中国海帆船赛航行细则中提供，并于2020劳力士中国海帆船赛网站上公布www.rolexchinasearace.com。